

2020 年 11 月劇院節目 November 2020 Theatre Programmes

2020 年 11 月不會安排粵劇折子戲演出。

No Cantonese Opera Excerpt Programme will be arranged in November 2020.

放映節目 Screening Programme	放映時間 Screening Schedule	
「李小龍風采一生」紀錄片 「武·藝·人生 — 李小龍」展覽相關節目 Ancillary Programme for “Bruce Lee: Kung Fu • Art • Life” exhibition: “The Brilliant Life of Bruce Lee” Documentary 粵語播放，附設中文繁體和英文字幕，片長約 75 分鐘 In Cantonese with traditional Chinese and English subtitles (Duration: about 75 minutes)	星期一、三至五* Mon, Wed to Fri	星期日及公眾假期* Sun and PH
	12:30 pm – 1:45 pm	10:30 am – 11:45 am
	4:30 pm – 5:45 pm	3:45 pm – 5:00 pm

金庸館展覽相關節目： 「金庸武俠電影及電視劇選段」及「諸子百家說金庸訪問 片段」 Ancillary Programme for Jin Yong Gallery: “Excerpts from Films and TV Series adapted from Jin Yong’s Novels” & “Interview: Friends talk about Jin Yong Documentary” 粵語播放，附設中文繁體和英文字幕，片長約 40 分鐘 In Cantonese with traditional Chinese and English subtitles (Duration: about 40 minutes)	星期一、三至五* Mon, Wed to Fri	星期日及公眾假期* Sun and PH
	10:30 am – 11:10 am	12:15 pm – 12:55 pm
	2:30 pm – 3:10 pm	2:00 pm – 2:40 pm 5:30 pm – 6:10 pm

*備註：節目調動如下：

*Remark: Programme changes as follow:

11 月 21 日 (星期六) 21 November (Saturday)	3:00 pm – 5:25 pm	《東風破》電影欣賞暨映後分享會 Film Screening of <i>Merry-go-round</i> (with a Post-screening Sharing Session)
11 月 27 日 (星期五) 27 November (Friday)	10:30 am – 12:10 pm	李小龍經典重溫 — 《唐山大兄》# Reliving the Classics of Bruce Lee – <i>The Big Boss</i>
	3:00 pm – 4:50 pm	李小龍經典重溫 — 《精武門》# Reliving the Classics of Bruce Lee – <i>Fist of Fury</i>
11 月 28 日 (星期六) 28 November (Saturday)	10:30 am – 12:10 pm	李小龍經典重溫 — 《猛龍過江》# Reliving the Classics of Bruce Lee – <i>Way of the Dragon</i>
	3:00 pm – 5:00 pm	《歡樂滿東華》— 蓋鳴暉粵劇專場 Cantonese Opera Performance Excerpts from the <i>Tung Wah Charity Gala: Ms. KOI Ming Fai, Joyce</i>
11 月 29 日 (星期日) 29 November (Sunday)	10:30 am – 12:15 pm	李小龍經典重溫 — 《龍爭虎鬥》# Reliving the Classics of Bruce Lee – <i>Enter the Dragon</i>
	3:00 pm – 4:30 pm	蓋鳴暉《歡樂滿東華》粵劇折子戲選粹及訪問片段 Excerpts of <i>Tung Wah Charity Gala</i> Cantonese opera performances by Koi Ming Fai, Joyce and her interview footage

#此影片據《電影檢查規例》被評為第 IIB 級，含有暴力和裸露鏡頭，青少年及兒童不宜觀看，敬請留意。

This film is classified as Category IIB under the Film Censorship Regulations. It is not suitable for young persons and children due to scenes of violence and nudity. Thank you for your attention.

此影片以粵語播放，附英文字幕。

This film will be screened in Cantonese with English subtitles.